



# 香港體育館 HONG KONG COLISEUM



2011  
08  
AUGUST

## 香港體育館 Hong Kong Coliseum



### 鄉議局成立85週年暨 新大樓落成慶典活動

憑票免費入場  
Free admission by ticket  
☎ 2336 1151  
新界鄉議局主辦  
Presented by Heung Yee Kuk  
New Territories

### 2011蕭敬騰巡迴演唱會 - 香港站 Jam Hsiao Concert Tour 2011 - Hong Kong

💰 \$780、\$480、\$280、\$180  
☎ 2715 3850

Live Nation (HK) Limited、特高娛樂制作有限公司、  
耀榮娛樂有限公司、大名娛樂有限公司、  
大岳娛樂有限公司、新華娛樂(香港)有限公司、  
湯臣國際娛樂有限公司主辦

Presented by Live Nation (HK) Limited,  
Unusual Productions (China) Limited,  
Yiu Wing Entertainment Company Limited,  
Big Honor Entertainment Limited,  
Mountain Entertainment Limited,  
Xinhua Entertainment (Hong Kong) Limited,  
Tomson International Entertainment Company Limited

### 紀念辛亥革命100周年暨 香港中華總商會111周年會慶文藝晚會 Variety Show Commemorating the Centenary of the 1911 Revolution and the 111th Anniversary of CGCC

憑票免費入場  
Free admission by ticket  
☎ 2525 6385

香港中華總商會主辦  
Presented by The Chinese General Chamber of Commerce

### “屈臣氏”2011世界女排大獎賽 - 香港 “Watsons” 2011 FIVB World Grand Prix - Hong Kong

19-20/8 1pm 💰 \$300、\$150、\$60、\$30  
19-20/8 7pm 💰 \$600、\$300、\$120、\$60  
21/8 11am 💰 \$300、\$150、\$60、\$30  
21/8 5:30pm 💰 \$600、\$300、\$120、\$60

☎ 6698 7681, 2891 3620

香港排球總會主辦  
康樂及文化事務署資助  
Presented by Volleyball Association of Hong Kong, China  
Subvented by Leisure and Cultural Services Department

### 夏日流行音樂節 2011 Summer Pop - Live In Hong Kong 2011

25-26/8 繼續 • 忘我  
(演出者 Performer: 草蜢 Grasshopper)

27-28/8 繼續 • On and On  
(演出者 Performer: 許志安 Andy Hui)

💰 \$480、\$280、\$180  
☎ 2905 8134  
演出業協會(香港)有限公司、  
香港旅遊發展局主辦  
Presented by Performing Industry Association  
(HK) Limited, Hong Kong Tourism Board

### 場館位置圖 Location Map



香港體育館 HONG KONG COLISEUM  
九龍紅磡暢運道9號 9 Cheong Wan Road, Hung Hom, Kowloon  
查詢 Enquiries 2355 7234  
票房 Box Office 2355 7233  
網址 Website www.lcsd.gov.hk/hkc



伊利沙伯體育館 QUEEN ELIZABETH STADIUM  
香港灣仔愛群道18號 18 Oi Kwan Road, Wan Chai, Hong Kong  
查詢 Enquiries 2591 1346  
票房 Box Office 2591 1347  
網址 Website www.lcsd.gov.hk/qes

### 室內廣告 Indoor Advertisement

香港體育館及伊利沙伯體育館可提供不同形式的  
商品展示，請聯絡特約廣告代理  
Ad-Icon Company Limited  
For display of commercial advertisement at  
Hong Kong Coliseum and Queen Elizabeth Stadium,  
please contact the franchised agent —  
Ad-Icon Company Limited  
查詢 Enquiries 3165 1936  
傳真 Fax 3157 0899

### 免費郵寄節目資料服務 Free Mailing Service of Programme Information

申請 / 取消免費郵寄節目資料服務，  
可於辦公時間致電 2355 7275，  
亦可到 www.lcsd.gov.hk/forms 下載表格  
Please call 2355 7275 during office hours or  
download forms at www.lcsd.gov.hk/forms  
regarding application for / suspension of free  
mailing service or updating of personal particulars

### 城市電腦售票網 URB TIX

信用卡電話購票 Credit Card Telephone Booking  
2111 5999  
網上購票 Internet Booking  
www.urbtix.hk  
票務查詢 Ticketing Enquiries  
2734 9009  
網址 Website  
www.lcsd.gov.hk/urbtix



# 伊利沙伯體育館 QUEEN ELIZABETH STADIUM



## 伊利沙伯體育館 Queen Elizabeth Stadium



### 輔助設施 Ancillary Facilities

#### 多用途練習場

多用途練習場可劃分為 3 個羽毛球場、1 個籃球場、或 4 個劍擊區，適合舉行非觀賞性質體育比賽或訓練。

#### Multi-purpose Hall

The Multi-purpose Hall can either accommodate 3 badminton courts, 1 basketball court or 4 fencing units, most suitable for non-spectator sporting matches or practices.

租務查詢 Booking enquiries 2355 7275

